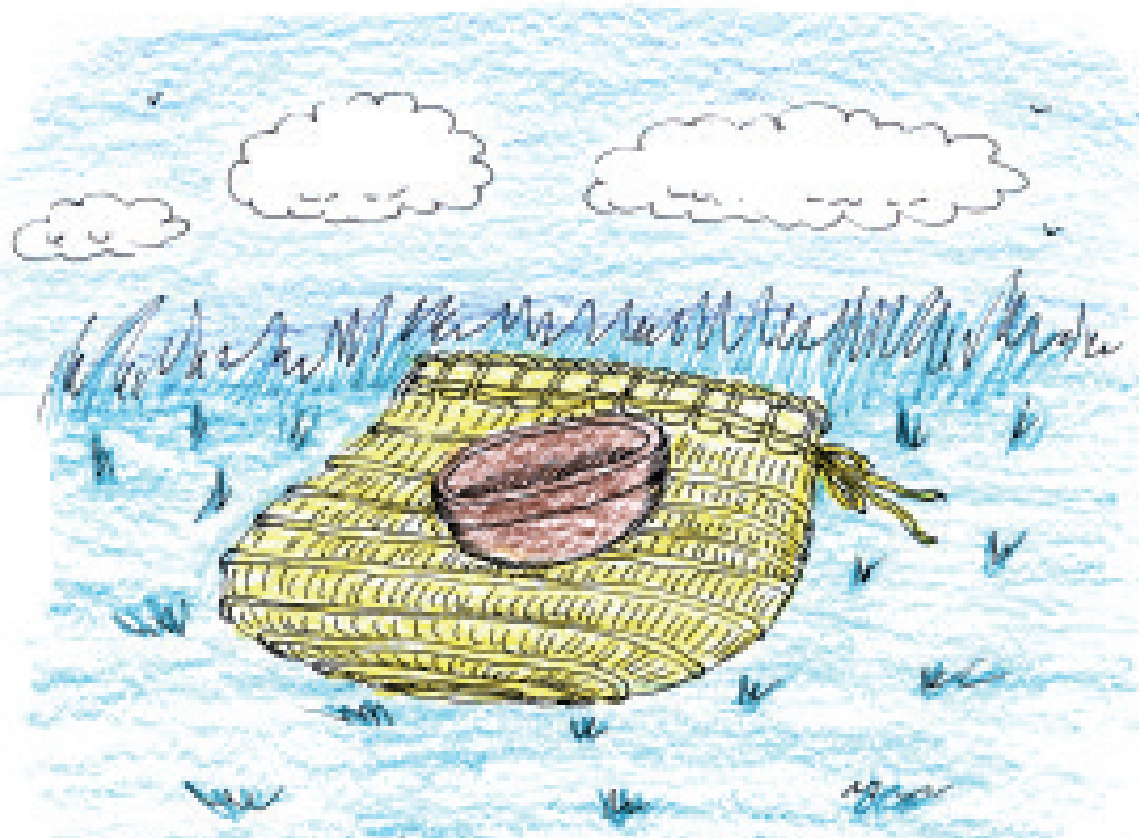


Quliraq: Uivluar



Qulirista: Piiyuuk Frances Ussugan

Igaugistek: Keggut Catherine Moses &
Qaivaralria Rosalie Lincoln

Pilinguarta: Ciquyaq Susie Moses

QULIRAQ: UIVLUAR

Qulirista Piiyuuk Frances Ussugan

Igaugistek Keggutailnguq Catherine Moses & Qaivaralria Rosalie Lincoln

Pilinguarta: Ciquyaq Susie Moses

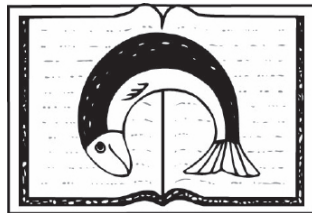
Grade 6, Ceremonies & Celebrations

Made possible, in part, through funding through the Piciryaramta Elicungcallra Grant (US Department of Education S356A090066)

©2013 Lower Kuskokwim School District, Bethel, Alaska 99559; Lower Yukon School District, Mountain Village, Alaska 99632; University of Alaska Fairbanks, Fairbanks, Alaska 99775

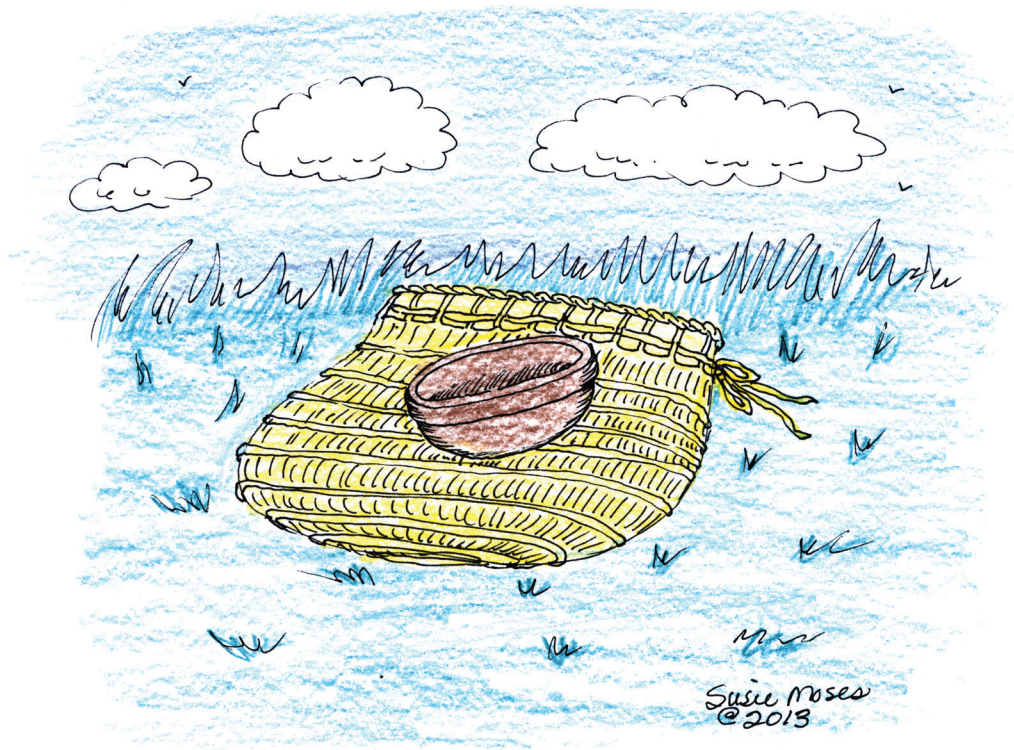
All rights reserved. The use of any part of this publication reproduced, transmitted in any form or by all means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, or stored in a retrieval system, without the consent of the publisher, is an infringement of the copyright law.

The contents of this book were developed under a grant from the U.S. Department of Education. However, those contents do not necessarily represent the policy of the U.S. Department of Education, and you should not assume endorsement by the Federal Government.



To order copies:
Curriculum/Bilingual Dept.
Lower Kuskokwim School District,
P.O. Box 305,
Bethel, Alaska 99559
Phone: (907) 543-4800 Fax: (907) 543-4924

Quliraq: Uivluar



Qulirista: Piyyuuk Frances Ussugan
Igaugistek: Keggut Catherine Moses &
Qaivaralria Rosalie Lincoln
Pilinguarta: Ciquyaq Susie Moses

Qulirista: Piiyuuk Frances Ussugan

Piiyuuk, imumek cuqnguarluteng kalikatgun, agayulirtet yuurtellran erenranek, imirillruut Kaugun 5, 1915. Yuurtellruuq angliluni-llu Up'nerkillermi, Qaluyaarmi. Mat'um nalliini Up'nerkilleq nunallrurtuq. Anelgutai tungliq'urluteng waniwa: Canaar (anngallra), Anguyaluk (alqallra), ellii Piiyuuk, Arnaqulluk (uyurallra arnaq), Cikigaq (uyuralla angun), Nurataaq (uyuralla angun), tua-i-llu uyuqlillrat Cakiculi (arnaq). Angayuqallrat Angalgaq (aatalrat), Nalugaralria-wa (aanallrat).

Pinariami uingellruuq Ussuganamek. Irnianglutek-llu malrugnek, (Kumak) cali Anguyaluk (arnaq). Tua-i-llu anglicarilutek Cauyamek (angun). Piiyuuk anglillruuq quliranek niiqurluni. Una waniwa quliraq Piiyuugem nalluyagucuitellrua anglakluku. Pulengtaar-gguq una quliraq niitelallrua niicugaqluku-llu naklektullruamiu cakneq arnaq qulirami. Piiyuuk yuunrillruuq Kayangut Anutiit 28, 2005-aami.

Waniwa Piiyuuk umyuaqluku una quliraq maktaarurtuq. Kinguvagcimalruuq ciuliamtenek kiituani Piiyuugem quliriyugaria. Waniwa-ll' ayagyuanun yugnun-llu tamaitnun kinguvagcimaluni.

Una quliraq pinertutacimegnegun igaute llruapuk ayuqu-
ciatun Piiyuugem qulirikellratun. Ilaqaumalpuk ukuugut nallu-
nailkutarluteng-llu waten: (irniaran), (Uivqercelluku mermi.),
(qanrutkaa.). Allat waten pilget (), ilakellruapuk Piiyuugem
qanellri naklektii maaggun alaitelallruan. Waten-llu igausn-
galriit, “up--qu--ra--lli--ni--lu--ni,” igausngaut qulirista qanqa-
ta’arluni cukaunani quliriaqan, imumek tuknikanirnganaku cam
wall’ callrem ayuqucia.

Kalikam/Maktaam Imai

1.	Quliram Ayagnera: Nukalpiaq Nulianguq .	.	.	.	.	1
2.	Quliram Tunglia: Nukalpiam Iqlutmurtellra	.	.	.	.	4
3.	Quliram Pingayuqlia: Nuliara Qimagtuq .	.	.	.	.	6
4.	Quliram Cetamaqlia: Qessanayullra	.	.	.	.	8
5.	Quliram Tallimaqlia: Naken Piciilnguuk	.	.	.	.	10
6.	Quliram Arvinleqlia: Enemun Tekituq	.	.	.	.	13
7.	Quliram Malrunleqlia: Elluaturiuq .	.	.	.	.	16
8.	Quliram Pingayunleqlia: Ilanguk	.	.	.	.	18
9.	Quliram Qulngunrita'aqlia: Kingunituq	.	.	.	.	20
10.	Quliram Iqua: Piliaqestiinun Tut'uq.	.	.	.	.	23

Quliram Ayagnera: Nukalpiaq Nulianguq

Tua-lli-wa-gguq ukut nunat uitaurarqellriit
kuigem ceñiini,
anumaluni imarpigmun kuigat.

Taukut nunat nukalpiartarluteng-gguq.
Cali-llu amllerrlinkutarluteng.
Ukut wani yugyagluteng anelgutkellriit.

Tua-i-llu
caqerluni nukalpiartaat tauna
nuliangluni arnat ilitnek.

Piuraqerluni-llu tua-i nulirra qingarluni.

Tua-i uum wani munalriim,
nasaurloom-llu pivkenaku, caavtaariluku yuariluku,
cakuinrauluku nataqengnaqluku.

Tua-i-llu angutni qanrutliniluku
qingaqatarniluni.

Angutii tauna nukalpiaruami quyakacagarluni.
Angutiin pilliniluku “Kitaki...
amllerrlinkut aaniit ullaggu.”
Tua-gg’ imumek yuariqatarluku yuaricetaarluku.

Tauna nayiq mamcarrluku qerruraq,
tungunqinraq tauna
nayiim qainganun elliluku
amllerrlinkut aaniitnun ayagtuq.

Tua-i-llu itrami pilliniluku waniwa ullagniluku,
Caavtaariqaasqelluni waniw' ullagniluku.

Tua-i-llu tuatniimiu
Yuarturaamiu
Qanrutliniluku tua-i waniwa nataqniluku

Qanrulluku-llu,
“Ima-llu-qaa tan'gurraam alairyaraakun alainrilan.”



Tua-i-llu

Utercami aipani pilliniluku

Tua-i nataqniluku,

“Ima-llu-gguq-qaa tan’gurraam alairyaraakun alainrilan,
qaillun nallunrit’lartatki.”

Arnam taum pilliniluku.

Tua-i-ll’ qingaqluku.

Tua-i anenariani an’uq tua’ tan’gurrauluni.

Irniaqluku tua-i,

angtucarluku uksumi.

Ayumian-gguq tang imna

picugcami atiin

muragamek qantacuarilliniluku

uivenqeggluni muragaq,

apqitnek uivluarmek,

nernariksailengraan.

Quliram Tunglia: Nukalpiam Iqlutmurtellra

Tua-i-llu-gguq tang imna uksuarpak...
aipaa imna itkeggialiluni,
irniangamek.
Tauna tua-i, atii.

Iliini-llu itraqami
akitem qainganun aqumqerrarluni anyaurrluni.

Aqumepiarpek'nani aiparmi canianun,
angutii tauna anyaurrluni.

Kiituani-gguq
itraqami,
kanani tua-i natermi,
tus'aqaarturaqerrarluni,



imutun-wa tua-i,
tarriteksuaraqa'arraarluni, anyaurtuq.

Tauna tua-i nuli'urlua,
qaillun pillranek augna aipani pinglliniluni aliayunglliniluni,
qaillun pillranek.

Tua-i mugciurluami-llu yuut qakemkut nalluluku.

Tua-i-llu
cam iliini yuut iliita qanrutliniluku,
uinga-gguq
amllerrlinkut nayagaatnek ingularceciuq.

Amlerrlinkut-gguq nayagaatnek ingularceciuq
uinga.
Tua-i imumek,
aipaqsagulluku.

Kalukarluni,
tayima-ll' lagyamegnek
camegnek pillikii.

Tua-i niicami,
imumek aliayullagurlurluni.
Anirtima tanem waten ellirtuq.

Waten wani uksumi up'nerkararkaurrluku.

Quliram Pingayuqlia: Nuliara Qimagtuq

Ayumian tua-i,
tuaten pillinian,
up--qu--ra--lli--ni--lu--ni.

Ivrucililuni-llu pikaitenrilami angutni tauna nukalpiaruan,
uquutellmi caputellranek.
Upluni tua-i.

Issran-llu tauna
neqaitenrilami canek
nek'egqurluki issran imirluku.

Tauna-llu
aluuyacuar,
uivluar
qerr'arrluku
meciarutaqnaluku.

Ayumian tua-i
atakut iliiitni
yuut imumek kanganriqercata
aiparmi qamigautek,
tuntumek curirluni
tua' pikaitenrilami uinga tauna nukalpiaruan.

Tuntuq tamana cingyaqeq'erluku irniani nuqilraulluku.
Negcianek-llu ayarirluni
Imarpiqussuutiinek.

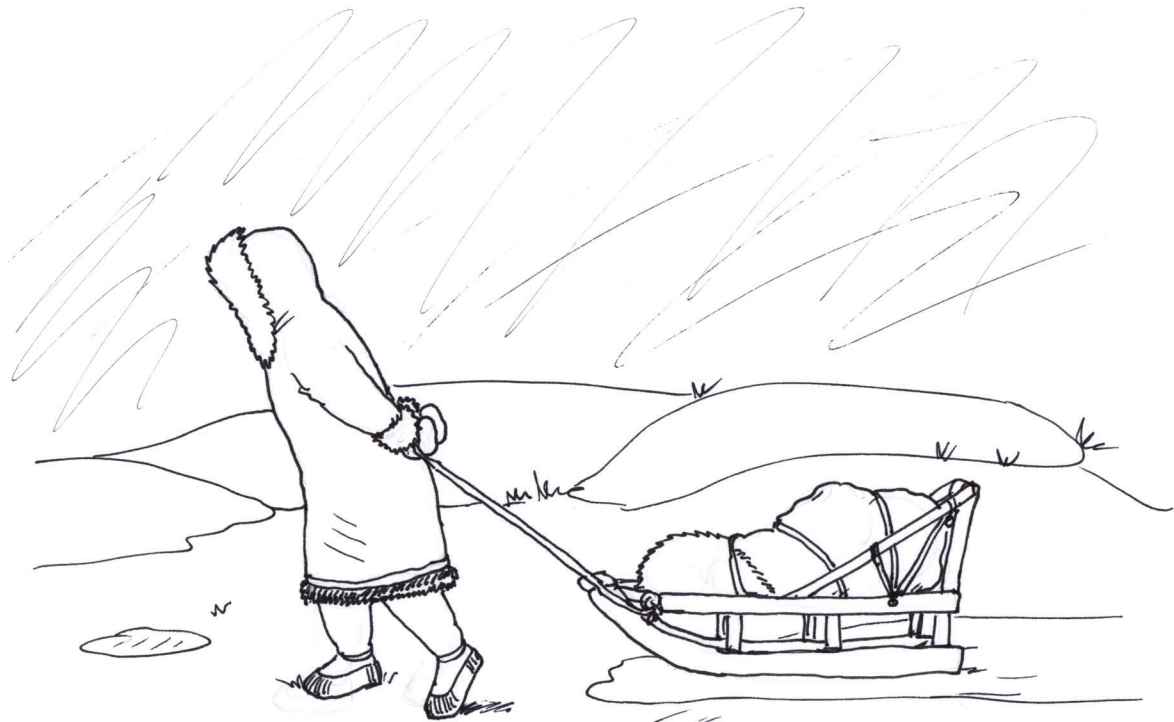
Negcigmek ayarirluni nuli'urlua tauna
Yuut tua' elgartenga'arcata ayalliniluni kuigteng cetuluku tayima.

A-yau-ma-lu-ni
u--nug--pag' a--yau--ma--lu--ni.

Cayaqlirluni errnerakun
amnapacuk,
qamua qinungluni.

Qinungan imna
arulairluni
aamarrluku.

Aren, aamarnginanermini-gguq tang tua-i tayim' qavaqalria.



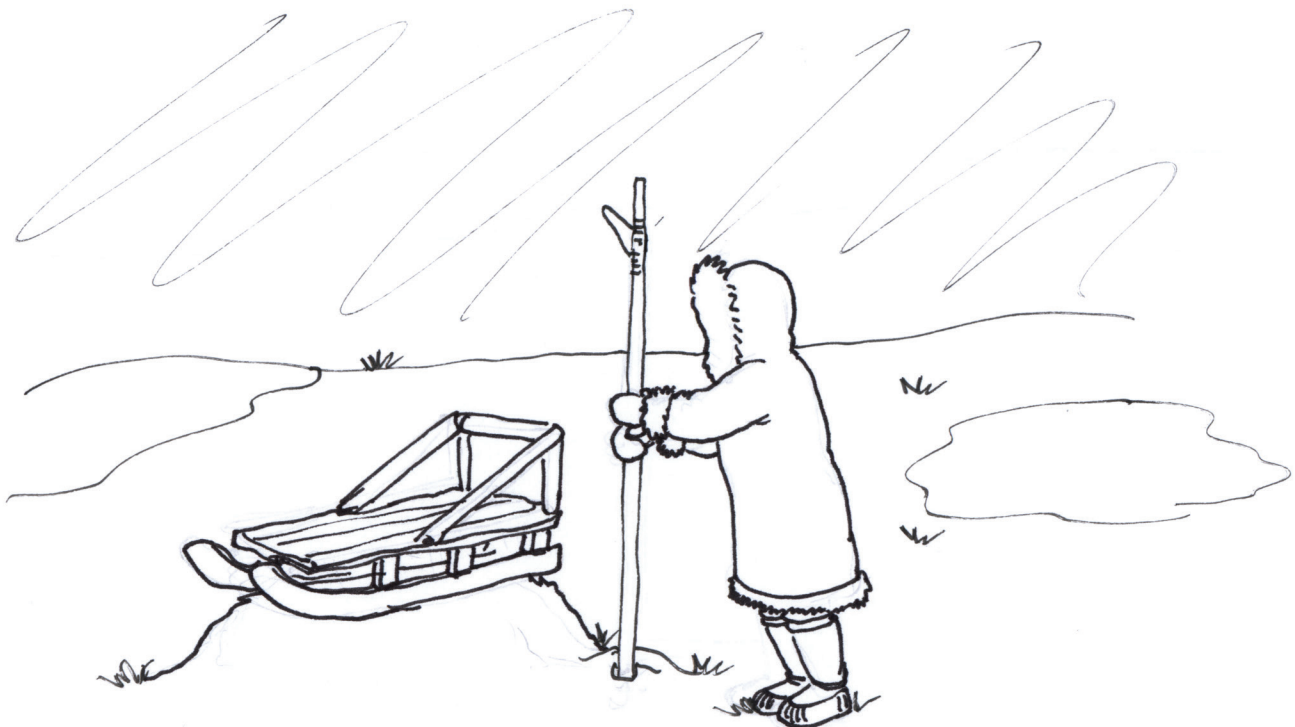
Quliram Cetamaqlia: Qessanayullra

Maaten-gguq tang im' tupagtuq
irniani imna eva--lli—ni—kii,
tua-i aamaminek.

Tua-i eptelliniluku,
qavaqsailami.

Aren tua-i
qessanayukacaagaurlyaaqerrarluni
cacirkailami,
tungmagteqcaaraululliniluku, yuilqurruan-llu.
Tamatumek tamaa-i imgulluku pinirtutacirramitun.

Qamigautek-llu qainganun elliluku
Negcik-llu tamana
Naparrluku.



Tua-i

taquarrani taugaam taukut tua-i atemkarluki ayalliniluni.

Kai-nga-qa-mi tua-i

arulairlurluni

tauna tua-i an'arlluku

uivluar,

tua-i egtellagpeknaku-llu atuqsailaku (irniaran).

Tuaken anrutayaarmek maqeqaulluni

meciaqluku,

ner'aqluni meciarutaqluku.

(Aling nakleng! Ak'anun tang tua-i tauna ayallrullinilria.)

Kiituani-gguq tang

neqminek-llu cuqtenguq.

Cayaqlirluni tua-i

kuigteng paillicamiu,

ceñiikun ayagluni,

kuigmek tekicami asgurturalliniluku cali ceñiikun.

Kiituani-gguq tang

man'a

cup'nguq

kuik.

Neqminek-wa cuqtengelria.

Kemgiuteurlurluni.

Carrarmek nerlangami kemgiulluni arnaq ayainanermini.

Quliram Tallimaqlia: Naken Piciinguuk

Tua-i-am caqerluni
ingrirtangluni man'a kuigem kelua ingrirtangluni.

Neraqcaarainanrani
naken piciinatek
yun'erraak ukuk nangerngaqalliniuk
ciuqerrani.

Qanerlutek-Ilu "Aqvaamegten,"
naken piciinatek.

Aling, tua-i alingkacagaururlurluni.
Nereqcaarlurlulria tamuallra-wa-gguq pakemna qanra
kinkacagalria.

"Tua-i-gg"
piyaaqluni, "Aqvanritlikevteggnga-wa." Nanikuangermi-Il'
quyaqanricaaqliniluni.
Cumigngalutek-gguq taukuk
yuuk.

Un'a-wa-gguq kuik una-i cuplun' mer'urrluni.

Tua-llu tua-i
qanruteurlulliniak
"Kitaki kanavet kuigem ceñiinun atraqernaurtukut
waniwa tua-i anagngaitua.
Qaill' pingaitua.
Kanani kuigem ceñiini
tangssiigarteqernaamtek."

Meciani tauna tua-i
pairturaqaurllurraarluku
cuqsaraami-llu tua' carrarmek pilangami.

Kuigem ceñiinun atraameng
tauna uivluar mermun elliqallinikii.

Elliqaamiu-llu waten piqerluku.
(Uivqercelluku mermi.)

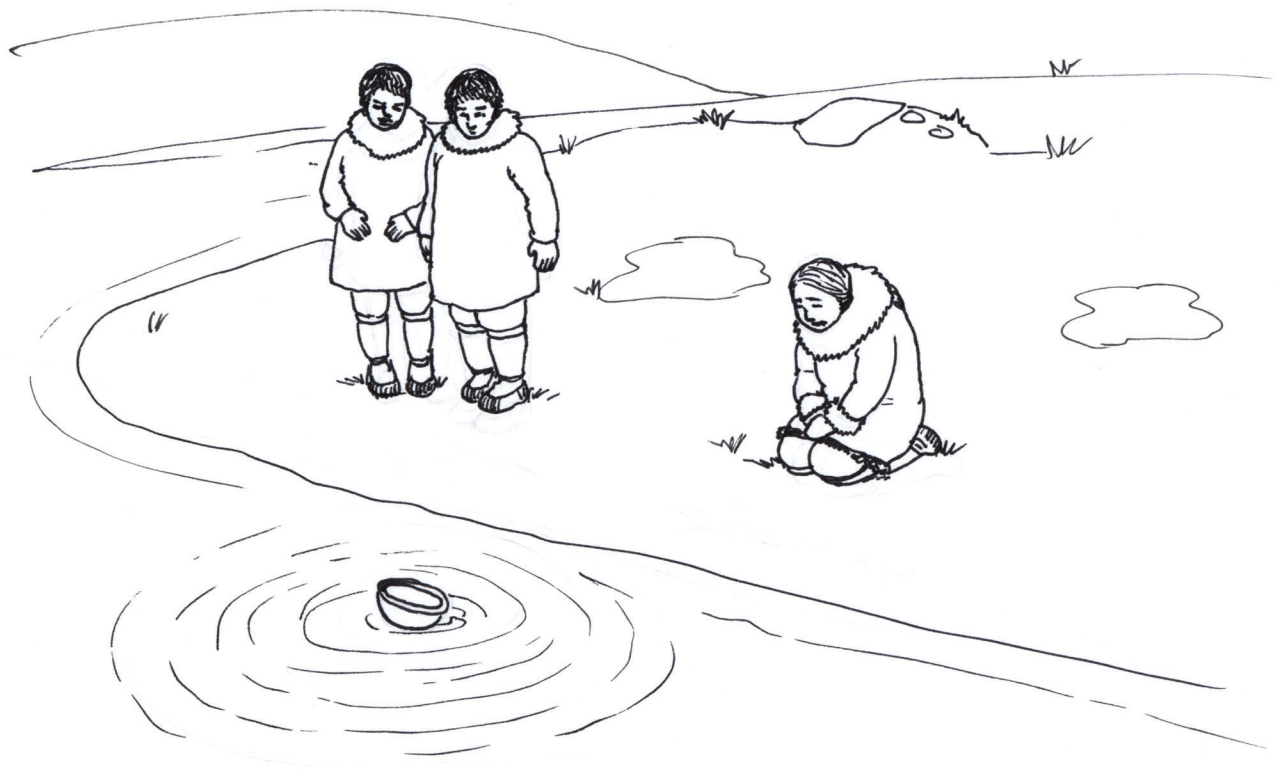
Aren,
uivluar-gguq tauna uivngami
ui--vuq.

Ukuk-wa-gguq tua-i angutek irr'ilriik
Irr'ikluku nangerngalriik kuigem ceñiini.

Irr'ilutek cakneq.
Mer--un--pang--lu--ni-gguq.
Iluturiluteng.
Man'a-llu ceñiit
alingnaqluni.

Uivluar imna uivelliniuq me--run--pang--lu--ni.

Taukuk tua-i irr'illragi
mer'em imum tua-i
tumeklukek iciw'
carpalriim mat'um
tumeklukek imna tua' merukautellinilukek.



Tua-i tayima imumun merunpalriamun
angutek taukuk
meruk'aullukek tua-i tayima tangrruuvkenatek.

Tua-i tuatnarraartelluku
Imna tua-i merunpalria tua-i imumek kayuirucartuarluni.
Ka--yui--ru--car--tuar--luni.

Piuraqerluni-ll' tua-i imumek kayuirucami
imna tua-i uivluar pugtaqerluni.

Pugtaqaan-llu teguqerluku qemagarrluku.

Tua-i imkuk tayima merukautellrek.

Nutaan tua-i atemkarluku ataam ayagurlulliniluni kangitmun
kangirrluku tamana
kuik.

Quliram Arvinleqlia: Enemun Tekituq

Ayumian-gguq tang piuraqerluni
enemek ing'umek tekicartuqengkili
mayurvik-wa-gguq tang elatiini.

Tua-i nanikuangami
alikairulluni,
nanikuangami.

Tekitelliniuq.
piuryaaqelliniuq,
yull--kii--na--ni.

Tua-i man'a yulkiinani ayuqucia man'a.
Ena tauna yugtailnganani.

Tuamta-ll' itqata'arluni elaturraanun-llu iterluni
piyaaqellria
tua' camek niigarcuunani.

Enemun iterluni pilliniuq
tua-i maa-i yungqerrsaqaqellinilria.
Yungqelkitaryaaqellinilria catarluni tua-i.

Tua-i neqmek kiarrluni.
Mayurvigmek-llu
neqrarmek tegulluni tua-i neraqcaaraqalliniluni.

Neraqcaaraqarraarluni-ll' tua-i imumek
nerervasciiganani kemgiuteurluami.

Caniquaarmun aqumqerluni uitaqainanrani yugpallaralliniuq
qakemna.

Aling! Yugpallarallrani tua-i
carpang'ermi uitaaurallulliniluni.

Wa-qaa
qakma tua-i.

Itertuququq angun kan'a yun'erraq.

Cauruni, cauraqerluni tangerqallinia.

Tangerqaamiu pillinia
tangraa-gguq. Arna-ll', arnaurur' una tu--ngur--pak.
Alngaurlui-wa-gguq makut,
qutnguugnek tuntunek atkungqeurluryaaqelliniria.
Alngaurlui-wa-gguq makut tapruarilriit,
imumek meqluteng,
tapruariluteng.

Piur' arnaq-gguq tauna tungurpak kemgunani,
iciw' up'nerkami ella
ellak'acagarnarqekii.

Tua-i tangerqaamiu pilliniluku,
"Waqaa,
yuuguq-qaa?"



Tua-i-ll'
ciunran kiurlulliniluku "Aa-a, kiika-wa,
arnaur'lur' una nanikuatacirmini
waniwa enemun tekicami itellria."

Aling, taum-gguq tua-i angutem cayugnaitaa
cayugnaitniluku, canritniluku.
Maani aningcaarasqelluku qanrutliniluku.

Qanrulluku-llu-gguq waniwa elluaturikan aipaqciqniluku.

Quliram Malrunleqlia: Elluaturiuq

Ayumian-gguq tang tua-i
elluaturiluni kemgiteurlullran-gguq taugaam tua-i...
qanrulluku angutiin taum uiksaguskengaan,
“Atam waniwa
nunat amkut
caqataquneng aqvaniaraatnga.”

Aqvavailgatnga taugaam tua-i makut tuntut yualuit
elluarrluki piurqiki.”



Cunauw' tua-i waten ... kiagpak kiagilutek tua-i
cat tua-i tuntutaqan nillarluki
cat yualuit-llu piuqluki tua-i cat piuqluki.

Ayumian piuraqerluteng,
pinariqerluku ikamraq tekilluni,
aqvastii,
waniw'-am piqataata aqvaniluku.

Aren, nuliarluni imna ayalliniluni tamakut tamaa-i
cauterugatek malikluki.

Tekitelliniuk nunat ukut,
Qasgim-wa elatiini tua-i nengqelliniluteng.

Tua-i arenqianateng Nakaciurluteng.
Tamaa-i tamakut
pillruaqutekluki nakaciullratni
taum unangkengai.

Quliram Pingayunleqlia: Ilanguk

Qingarnariani-ll' qingallinilun' anluni-llu tan'gurrauluni.
Tuamta-llu,
uyurangnariani uyuranglliniuq,
anluni-llu tan'gurrauluni.

Ayumian-gguq tang ukuk tan'gurraak...

piuraqerlutek ukuk,

irniak yun'errarilutek.

Ayumian tua-i
yun'erraariagnek,
atam-gguq tua-i kinguneni imkut
neqak'langkai.

Tangerqeryugyaaqluki,

taukuk yun'erraurcagnek.

Tua-i akaurtekacagaan tamaani,
qanlliniuq,
"Alingnaqvaa-ll' waniwa kina
kinguneurluunka imkut
tangerqaqerliki."

Tua-i imna carpakutall'ermek ayaumallrung'ermi
tuaten tua' qanernginaryaaqelliniuq.



Qanelria cakian pilliniluku “Kitaki
qetunraagken maliklukek
tangerrsukuvki
tangerrsartuaraqerki.”

“Waniwa ayakuvci ingriq pagna
mayurturciqerci.
Kangiqliskuvci tangerciqaci,
tangerciqaci kingunren.”

(Aling aren nekanarpak!)

Quliram Qulngunrita'aqlia: Kingunituq

Uivluar imna qemagarrluku
qetunraagminek maligluni ayalliniluni tua-i,
cakimi alerquaciatun.

Ingriq qaklitliniat,
nunat kankut.

(Aling aren imna tua-i nauwurpakayall'er ayaumalleq!)



At--rar--lu--teng, at—rar--lu—teng.

Tekicameng-llu tamaa-i natmun tayima, nallunrilkeminun-llu
pillilria,
ciunirraarluni apyutkelliniluku aipani.

Apyutkekii tua-i canritniluku ama-i qasgimetniluku.

“Kitaki”, qetunraagni pilliniak,
“Kitaki qasgimun agnautukut.”

(Imumek tayima tua-i arnaurtekacaaraurlulria tua-i.)

Itertuq-gguq
uinga nakirnermun ellillinilria.

Maaten-gguq tang imna qasgimun pug’uq,
uinga ikna taklaqayaralria.

Nakirnermun-gguq ellilliniluni,
nakirnermek-gguq enengqelliniluni.

(Ayagyualreg’ imkuk, avani ayagyuarlutek tamaani pillrek.)

Ikegkuk-wa-gguq quliini
yun’erra’araak aqumgalriik.

Aipaa-gguq
imarmiutarnek nacarluni, aipaa-llu
narullgimek.

Ukugtun tua-i qetunraagketun pitalutek.

(Aling, aren!)

Pugngami yuarturluku, apertuatgu
ullalliniluku ulliimiu
caugarrluku,
imumek tua' waten ciisqumigarrluni cauluku, caunqegcaarluku.

Waten tua-i apervikuaqatarluku.

Waniw' tua-i,
waten elliami,
waten-llu qetunraagni ukuk elliagnek tua-i,
umyuaqelnguamiki ukut nunat
paqeq'urniluki.

Quliram Iqua: Piliaqestiinun Tut'uq

“Qanemcitnaumken.”

Imumi neqaarturitelliniluku.

Imumi augumek ava-i nauwa
tamatumek tamaa-i kingunerminek.

Quyalutek-llu waten irniangeqatallermegnek pillermegnek
tamana-llu tamaa-i
caavtaariyarturcetlermini tungunqum anrutaanek ullaucillni
aperluku.

Tamana-llu tamaa-i ukurpak,
uksuarpak ityuirutellra igvayuirutellra (qanrutkaa.)

“Igvalaryaaqellrulriaten

igvallren akulturiluni.

Kiituani akitem qaingani-llu aqumqeryaurtuten.”

Una-wa-gguq tua' ciunra tua-i imumek
carpagluni.

“Kiituani

tus'aqa'arturaqerraarluten-llu anyaurtuten.

Ayagatulriaten tanglalliken tayima, imna

...yuksuumirluku quyatekluku,

ayagatulriaten, tanglalliken qamigautegekken

negciin-llu tanglalliken, ayagatulriaten.”

(Nakleng!)

Issratni malikngamiu issratni anlluku pia,
“Taugaam waniwa una imna,
imna qantaliallren.”

Tuaten tua’ piqertelluku,
catagirmini una angutii
pilliniuq, “Avaqutagma,
allanret uitacuitait naukuciaraurci.” Tua-i
imumek imkuryaaqluni,
avaqutagni qetunraagni tuqlullinilukek.

“Avaqutagma allanregken kankuk naukuciarauci,”
tua-i pilria,
anngaan nacani
yuuqerluku, qaill’ pilria egeskiini,
ayagartelliniluni
cerr’ allagaluni imarmiutauluni qalrialuni.

Ciungan-llu akuqerluku.
Uyuraan akuqerluku.
Akuqerluku-gguq as’artaa.

Tuamta-llu uyuraan
an’arcamiu ayagareskiini cali
narullgiq tauna cali qalriacimitun ayagartellria, akuqerluku
tua-i nacaulukku as’arlluku.

Tua-i pilliniluni
waniwa tua-i
taqngagnek taukuk
waniwa tua-i imna una wani naitnun elliqerluku,



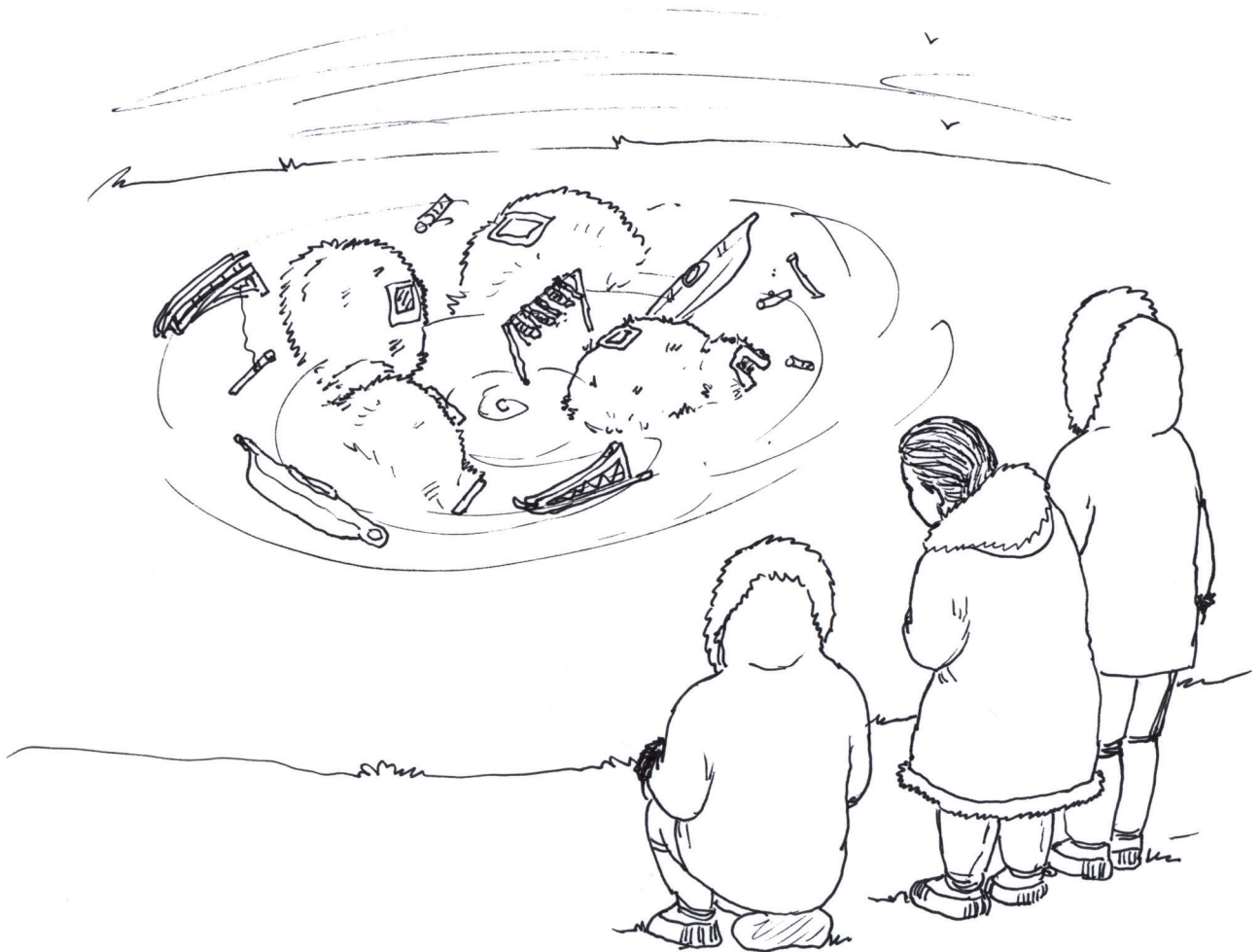
“Imna una wani
qantayagiallren waniw’ man’a tekilluku qelkurqeka,
qemangqaurqeka,
aningayuunaku.”

Tua-i-llu
waten piqerluku.
Waten piqaqiini imumek
kavcagluni nacistmi.
Iciw’ ca piaqamteñi kavcagtelaalria.
Uivqertelliniluni kavcagluni
qantacuar tauna.
Arulairan-llu
teguqerluku qemagarrluku anluteng.

Anngameng
qetunraagni pilliniak, "Kitaki uterqurnaurtukut."
Tua-i.
waten tayima ut'rarrluteng.
Tangqerrsuutni tangrramiu.

Ma--yur--lu--teng u--terr--lu--teng mayurluteng
imumek tua-i
qakliarcameng aqumluteng.

Nunat kingyalliniit,
nunat kankut ui--vel--riit.
Uiv-lu-teng.



(A--ling a--ren.)

Imucetun
mermi pillratun
pingluteng nunat tua-i taukut
nunaunrirluteng tua-i.

(Aling.)

Uterrluteng tekilluteng.

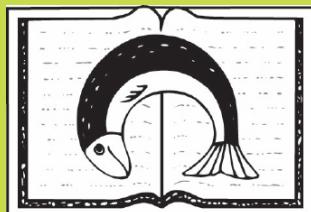
(Tua-i-ll' waten iqukliskan
tua-llu-gguq qaneryararkairulluteng.
Tayima-gguq tua-i yuuguralriaqellriit iqukliskunegteki
yuuguralriaqellriit.
Pinritellrenka
mengqurpak enemeggnun tut'aqluteng tayima pikilit imumek
amlleriqallerteng
qulirillermeggni
iquklitaqamegteki tuaten pituit.)

Pinritellrenka mengqurpak enemeggnun tut'aqluteng pikilit.

Tua-i-llu iquklilluni.

Taikaniurutet

1. **Alngat:** atkuut kenugutait melqut.
2. **Amlerrlinkut:** Wani qulirami ilakuralriit yugyagluteng.
3. **Aningcaarasqelluku:** pinircaarasqelluku temii.
4. **Cerr'allagaluni:** Neplirluni imarmiutam wall' narullgim qalriaryaraatun.
5. **Ingulauceciug:** Una ingula ak'a avani ciuliamta atulallruat piciryaraqlukuku. Yurarceciluteng nunacuaraat, nerevkariluteng-llu.
6. **Mayurvik:** Elagyaq quyigluni.
7. **Merunpagluni:** Meq tekiartellria wall' ayulria amleriinarluni.
8. **Mugcilria:** aanaq aamarcilria irniaminek.
9. **Nakaciurluteng:** nunacuaraat kelgiluteng allanek nunacuarnek quyurmeng caurluteng maaggun yurakun, nerevkariluteng, taqukat-llu nakacuit ayagcelluki imarpigmun. Una nakaciuryaraq ak'a avani ciuliamta Yupiit piciryaraqellruat.
10. **Nakirneq:** Qasgimi tegganret angutet aqumviat.
11. **Naukuciaraurci:** allanret uitaurationevkenaki aquilluki. Akusrarulluki anglanivkangnaqluki.
12. **Negcik:** Qayam akluin iliiit. Muragaq tugkarmek iqulek tugqerrsuutnguluni. Arcaqerluku negcit atulallruit imarpigmi. Imumek ciku tugrumaurluku qayamun ek'aqluni wall'u yuugaqluni. Ayaruugaqluni cali cakucimek taqukamek piskuneng nallunailkutaqluku.
13. **Nukalpiaq:** Pissurta/neqsurta/angussaagta angun, piculuni.
14. **Nuqilraulluku:** qillrulluku (qamigautmun.)
15. **Qaklitliniat:** ingrim kangranun tekiluteng.
16. **Qamigautek:** Miktellriik ikamrak. Qayam ikamraqlukek, ayagassuuteklukek.
17. **Qutnguugnek:** Qutnguuk atkuk (tuntum qecia) melqurra ellaqliuluni.
18. **Tapruarilriit:** Ayagnera tapruar- melquq meqluni.
19. **Tungunqinraq:** Tungunqum aqsaa qerruraq.
20. **Uivluar:** Uivenqegguluni muragaq qantacuar.



Lower Kuskokwim School District